

## DEĊIŻJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tat-30 ta' Awwissu 2013

dwar il-hlas fil-kapital tal-Bank Ċentrali Ewropew mill-banek ċentrali nazzjonali li mhumiex fiż-żona tal-euro

(BĊE/2013/31)

(2014/33/UE)

IL-KUNSILL ĠENERALI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 47 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 47 tal-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew (minn hawn 'il quddiem "l-Istatut tas-SEBC") jstipula illi l-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri b'deroga (minn hawn 'il quddiem "BĊNi li mhumiex fiż-żona tal-euro") m'għandhomx għalfejn iħallsu l-kapital sottomskritt tagħhom sakemm il-Kunsill Ġenerali, li jaġixxi b'maġġoranza li tirrappreżenta mill-inqas żewġ terzi mill-kapital sottomskritt tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u mill-inqas nofs l-azzjonisti, jiddeciedi li persentaġġ minimu għandu jithallas bhala kontribut għall-ispejjeż operattivi tal-BĊE.
- (2) L-Artikolu 1 tad-Deciżjoni BĊE/2013/20 tal-21 ta' Ġunju 2013 dwar il-hlas tal-kapital tal-Bank Ċentrali Ewropew mill-banek ċentrali nazzjonali li mhumiex fiż-żona euro <sup>(1)</sup> jstipula li kull BĊN li mhuwiex fiż-żona tal-euro jrid iħallas 3,75 % ta' sehmu fil-kapital sottomskritt tal-BĊE b'effett mill-1 ta' Lulju 2013.
- (3) Id-Deciżjoni BĊE/2013/28 tad-29 ta' Awwissu 2013 dwar il-persentaġġ ta' ishma tal-banek ċentrali nazzjonali

fl-iskema għas-sottomskriżzjoni tal-kapital tal-Bank Ċentrali Ewropew <sup>(2)</sup> tippovdi għall-aġġustament tal-iskema għas-sottomskriżzjoni tal-kapital tal-BĊE (minn hawn 'il quddiem "skema tal-kapital") skont l-Artikolu 29.3 tal-Istatut tas-SEBC u tistabbilixxi b'effett mill-1 ta' Jannar 2014 il-ponderazzjoni ġdida assenjata lil kull BĊN fl-iskema tal-kapital aġġustata (minn hawn 'il quddiem "il-ponderazzjoni fl-iskema tal-kapital").

- (4) Mill-1 ta' Jannar 2014, il-kapital sottomskritt tal-BĊE ser ikun ta' EUR 10 825 007 069,61.
- (5) L-iskema tal-kapital estiża tehtieg l-adozzjoni ta' deciżjoni ġdida tal-BĊE li thassar id-Deciżjoni BĊE/2013/20 b'effett mill-1 ta' Jannar 2014 u tiddetermina l-persentaġġ tal-kapital sottomskritt tal-BĊE li l-BĊNi li mhumiex fiż-żona tal-euro huma obbligati jħallsu b'effett mill-1 ta' Jannar 2014,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

## Artikolu 1

## Ammont u forma ta' kapital sottomskritt u mħallas

Kull BĊN li mhuwiex fiż-żona tal-euro għandu jħallas 3,75 % ta' sehmu fil-kapital sottomskritt tal-BĊE b'effett mill-1 ta' Jannar 2014. Meta titqies il-ponderazzjoni ġdida fl-iskema tal-kapital stipulata fl-Artikolu 2 tad-Deciżjoni BĊE/2013/28, kull BĊN li mhuwiex fiż-żona tal-euro għandu jkollu kapital totali sottomskritt u mħallas tal-ammonti murija hdejn ismu fit-tabella li ġejja:

(f'EUR)

BĊN li mhuwiex fiż-żona tal-euro	Kapital sottomskritt fl-1 ta' Jannar 2014	Kapital imħallas fl-1 ta' Jannar 2014
Българска народна банка (Bank Nazzjonali Bulgaru)	92 986 810,73	3 487 005,40
Česká národní banka	174 011 988,64	6 525 449,57
Danmarks Nationalbank	161 000 330,15	6 037 512,38
Hrvatska narodna banka	65 199 017,58	2 444 963,16
Lietuvos bankas	44 728 929,21	1 677 334,85
Magyar Nemzeti Bank	149 363 447,55	5 601 129,28

<sup>(1)</sup> ĠU L 187, 6.7.2013, p. 25.<sup>(2)</sup> Ara paġna 53 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

	(f'EUR)	
BĊN li mhuwiex fiż-żona tal-euro	Kapital sottoskritt fl-1 ta' Jannar 2014	Kapital imħallas fl-1 ta' Jannar 2014
Narodowy Bank Polski	554 565 112,18	20 796 191,71
Banca Națională a României	281 709 983,98	10 564 124,40
Sveriges riksbank	246 041 585,69	9 226 559,46
Bank of England	1 480 243 941,72	55 509 147,81

*Artikolu 2***Aġġustament tal-kapital imħallas**

1. Billi kull BĊN taż-żona tal-euro diġà hallas 3,75 % ta' sehm fil-kapital sottoskritt tal-BĊE kif applikabbli fil-31 ta' Diċembru 2013 skont id-Deciżjoni BĊE/2013/20, kull wiehed minnhom għandu jew jittrasferixxi ammont addizzjonali lill-BĊE, jew jirċievi ammont lura minghand il-BĊE, skont il-każ, sabiex jasal għall-ammonti murija fit-tielet kolonna tat-tabella fl-Artikolu 1.

2. It-trasferimenti kollha li jsiru bis-saħħa ta' dan l-Artikolu għandhom isiru skont id-Deciżjoni BĊE/2013/29 tad-29 ta' Awwissu 2013 li tistabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għal trasferimenti ta' ishma tal-kapital tal-Bank Ċentrali Ewropew bejn il-banek ċentrali nazzjonali u għall-aġġustament tal-kapital imħallas <sup>(1)</sup>.

*Artikolu 3***Dħul fis-seħħ u revoka**

1. Din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2014.
2. Id-Deciżjoni BĊE/2013/20 hija revokata b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.
3. Ir-referenzi għal Deciżjoni BĊE/2013/20 għandhom jinftiehem bħala referenzi għal din id-Deciżjoni.

Magħmul fi Frankfurt am Main, it-30 ta' Awwissu 2013.

*Il-President tal-BĊE*

Mario DRAGHI

<sup>(1)</sup> Ara paġna 55 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.